

Abstract

The main purpose of the thesis entitled “The meaning and usage of ‘shika, dake and bakari’ to indicate a limit : A comparative study between the Japanese and Thai languages” is to study and compare the usages and meanings of shika, dake and bakari and “kh  e” “phian ” and “Verb + t  e” in Thai. (These words can be compared to the word “only” in English.)

The findings were as follows; shika, dake and bakari share the same meaning and usage as words used to indicate a limit of a word or phrase. The differences are that the word shika is used to imply the speaker’s expectation while bakari is used to emphasize frequency.

The Thai words “kh  e” “phian ” and “Verb + t  e” also have the same meaning, as words used to indicate a limit of a word or phrase. However, these words do not imply or emphasize expectation or frequency as in Japanese.

To compare shika, dake and bakari to “kh  e” “phian ” and “Verb + t  e”, shika, dake and bakari can convey the same meanings as “kh  e” “phian ” and “Verb + t  e”. However, the selection of words depends on context and appropriateness.